



## **Crisi Ucraina: integrazione nel mercato del lavoro**

### **Giardinaggio biologico Häfliger Sagl**

---

#### **Häfliger Sagl**

Attualmente nell'azienda di giardinaggio biologico lavorano 36 persone, sei delle quali provengono dall'Ucraina. Anche Margarita Häfliger, la moglie del direttore Martin Häfliger, è di origine ucraina. L'impresa familiare è stata fondata nel 1785 ed è una delle aziende di produzione di fiori da taglio più grandi in Svizzera. Oggi a Reitnau, nel Cantone di Argovia, in un'area di 30 ettari crescono girasoli, speronelle, millefoglie, carciofi e dalie di produzione biologica.

Da oltre 30 anni l'azienda familiare si concentra sulla produzione di semi di fiori selvatici e fiori da taglio con il marchio di qualità Bio-Suisse. Martin e Margarita Häfliger producono annualmente più di 120 tipi diversi di fiori da taglio e circa 100 semi di fiori selvatici.

#### **Iniziativa Ucraina**

- La famiglia Häfliger ha accolto 12 persone provenienti dall'Ucraina (sette donne e cinque bambini).
- Lavoro: le collaboratrici ucraine lavorano soprattutto nella produzione – ad esempio nel trattamento dei fiori da taglio, nella seminazione, nel taglio delle piante, nella composizione di mazzi di fiori, ecc.
- Esperienze con lavoratori stranieri: l'azienda di giardinaggio biologico ha finora impiegato, per lo più stagionalmente, persone provenienti da 35 Paesi, soprattutto dalla Romania e dalla Slovacchia.
- Accudimento: una delle sette donne ucraine è la nonna di uno dei cinque bambini e si occupa volontariamente e gratuitamente dei bambini quando le madri lavorano nell'azienda.
- Lingua/comprendimento: Margarita Häfliger parla correntemente il russo. Martin Häfliger è abituato a lavorare con persone che non parlano nessuna lingua nazionale svizzera. Una volta alla settimana un'insegnante dà lezioni facoltative di tedesco nella fattoria dei Häfliger.

#### **Sfide**

- Accudimento dei bambini
- Coordinamento con gli uffici regionali di collocamento